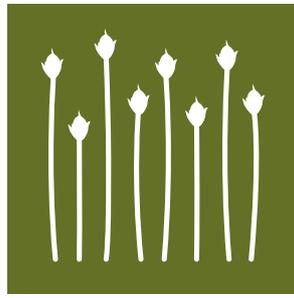


# Processo di certificazione European Flax™

Versione 3.0



**European  
Flax™** Premium  
linen fibre



**Alliance for European  
Flax-Linen & Hemp**



Nome del documento: **Processo di certificazione EUROPEAN FLAX™**

Titolo del documento: **Processo di certificazione EUROPEAN FLAX™ versione 3.0**

Data di pubblicazione: **18/07/2023**

Data di entrata in vigore: **17/02/2024**

Il Processo di certificazione EUROPEAN FLAX™ versione 3.0 è collegato allo Standard EUROPEAN FLAX™ versione 3.0, con medesime date di pubblicazione e di entrata in vigore.

Si esortano tutti i soggetti ad adottare anticipatamente lo standard prima della data di entrata in vigore. A partire dal 17 febbraio 2024 tutti gli audit e le valutazioni saranno effettuati conformemente allo Standard European Flax™ versione 3.0.

# DESCRIZIONE DEL PROCESSO DI CERTIFICAZIONE EUROPEAN FLAX™

## Articolo 1 | Oggetto

---

**L'ALLIANCE FOR EUROPEAN FLAX-LINEN & HEMP** (in appresso «l'Alliance»; in precedenza denominata CELC, Confederazione Europea del Lino e della Canapa), costituita come associazione, è l'unica organizzazione europea agroindustriale a riunire e inglobare tutti le fasi di produzione e lavorazione del Lino e della Canapa europei.

Promuove la filiera del Lino e della Canapa europei, in particolare nei settori della moda, dell'arredamento e dei prodotti tecnici, ma anche in altri settori.

Offre ai consumatori la garanzia di origine e tracciabilità per la fibra di Lino premium coltivato in Europa occidentale, a norma dello **Standard EUROPEAN FLAX™**.

**CELC DEVELOPPEMENT** è una società commerciale, controllata al 100 % dall'Alliance, il cui ruolo è fornire all'Alliance un supporto tecnico, amministrativo e commerciale per consentirle di svolgere la sua mission.

**EUROPEAN FLAX™** è un marchio registrato di proprietà dell'Alliance for European Flax-Linen & Hemp e della sua controllata **CELC DEVELOPPEMENT**.

Il presente documento dà una definizione del processo di concessione della certificazione **EUROPEAN FLAX™** per le aziende interessate dallo **Standard EUROPEAN FLAX™**.

## Articolo 2 | Standard **EUROPEAN FLAX™**

---

Lo **Standard EUROPEAN FLAX™** definisce la catena di custodia per **EUROPEAN FLAX™** e specifica tutte le fasi a cui essa si applica, dall'azienda che commercia le fibre al prodotto finito (ultima lavorazione interna o in subfornitura) o all'ultima transazione business-to-business, mentre si applicano requisiti distinti per la coltivazione e la stigliatura (cfr. la **Catena di tracciabilità EUROPEAN FLAX™** e le informazioni dettagliate nello Standard).

Lo Standard definisce inoltre i criteri tecnici in base ai quali l'organizzazione viene sottoposta a verifica mediante una valutazione della conformità.

Tutti i documenti di riferimento sono disponibili sul nostro sito web: [allianceflaxlinenhemp.eu](http://allianceflaxlinenhemp.eu)

Bureau Veritas Certification utilizza principalmente auditor a tempo pieno così da assicurare:

- Riservatezza per le parti interessate.
- Coerenza di impostazione rispetto agli audit e agli standard.
- Disponibilità dei controllori.

Tutti gli auditor sono qualificati conformemente ai requisiti della norma ISO 17021. Hanno tutti grande esperienza nei settori dell'industria o dei servizi nonché nell'audit dei sistemi di gestione per le attività in questione.

Sono designati per gli audit di certificazione in base ai tre criteri seguenti:

- Competenze nel settore di attività dell'organizzazione,
- Prossimità delle strutture dell'organizzazione,
- Disponibilità alle date di certificazione richieste dall'organizzazione.

Gli auditor di Bureau Veritas Certification promuovono un approccio pragmatico e orientato a operare sul campo. Valutano innanzi tutto il sistema di gestione come strumento utilizzato dall'organizzazione per gestire le proprie attività con successo e migliorarle.

## Articolo 4 | Proposta di certificazione

---

### A. Presentazione della domanda

Le organizzazioni presenti sul territorio dell'Unione europea che desiderano ottenere la certificazione **EUROPEAN FLAX™** devono contattare, per informazione, l'Alliance for European Flax-Linen & Hemp e sottoscrivere insieme all'Alliance l'**Autorizzazione all'uso del marchio EUROPEAN FLAX™** (scaricabile sul sito [allianceflaxlinenhemp.eu](http://allianceflaxlinenhemp.eu)). Devono poi inviare all'Alliance la **Request for quotation (RFQ)** (richiesta di preventivo) debitamente compilata.

Le organizzazioni che si trovano al di fuori dell'Unione europea devono contattare l'ufficio locale più vicino di Bureau Veritas Certification (elenco disponibile su [allianceflaxlinenhemp.eu](http://allianceflaxlinenhemp.eu)) per avere informazioni, devono sottoscrivere insieme all'Alliance l'**Autorizzazione all'uso del marchio EUROPEAN FLAX™** (scaricabile sul sito [allianceflaxlinenhemp.eu](http://allianceflaxlinenhemp.eu)) e inviare poi la **Request for quotation (RFQ)** (richiesta di preventivo) compilata all'ufficio locale di Bureau Veritas Certification.

La **Request for quotation (RFQ)** (richiesta di preventivo) raccoglie le seguenti informazioni:

- Denominazione, indirizzo e numero di telefono dell'organizzazione
- Elenco dei siti da inserire nell'ambito di applicazione della certificazione
- Attività svolte (processi, prodotti, clienti, ecc.)
- Struttura organizzativa (numero di siti, numero di dipendenti, ecc.)
- Subfornitori, se del caso

## B. Offerta di certificazione

L'Alliance for European Flax-Linen & Hemp e Bureau Veritas Certification hanno fissato un prezzo unico globale per la certificazione, per organizzazione, per sito e per attività.

In base alle informazioni fornite dall'organizzazione, Bureau Veritas Certification (Ufficio locale) predisponde una proposta tecnica e commerciale che copre l'audit iniziale (anno 1) e gli audit di vigilanza (anni 2 e 3) necessari per conservare il certificato.

La proposta può includere o meno analisi composizionali, ma non include eventuali audit complementari e ulteriori che potrebbero essere necessari, qualora il sistema di gestione dell'organizzazione non soddisfasse i requisiti dello standard selezionato.

## C. Contratto di certificazione EUROPEAN FLAX™

La proposta tecnica e commerciale accettata e firmata dall'organizzazione costituisce il contratto di certificazione.

In esso l'organizzazione può indicare preferenze in merito al periodo di tempo per lo svolgimento dell'audit. Una volta ricevuto questo contratto, Bureau Veritas Certification lo esamina e prepara l'audit di certificazione, costituendo il gruppo incaricato dell'audit e pianificando il calendario dell'audit (data prevista per l'audit in situ o data dell'audit documentale).

## Articolo 5 | Valutazione della conformità rispetto allo Standard

---

### A. Audit EUROPEAN FLAX™

- a. La valutazione della conformità rispetto allo **Standard EUROPEAN FLAX™** è effettuata da Bureau Veritas Certification nel seguente modo:
  - l'audit iniziale o di rinnovo e il secondo audit di vigilanza possono essere eseguiti fuori sito, come audit documentali,
  - il primo audit di vigilanza effettuato dopo l'audit iniziale o di rinnovo viene eseguito in situ, eccetto nel seguente caso:
    - il sito esercita esclusivamente attività di commercializzazione (trading) E non prende fisicamente possesso di fibre, materiali o prodotti certificati European Flax™.
- b. L'organizzazione deve esaminare i seguenti documenti di riferimento (disponibili tutti sul sito [allianceflaxlinenhemp.eu](http://allianceflaxlinenhemp.eu)) prima dell'audit:
  - **lo Standard EUROPEAN FLAX™**, ultima versione applicabile,
  - **Il Processo di certificazione EUROPEAN FLAX™**, ultima versione applicabile,
  - **La Checklist EUROPEAN FLAX™ (lista di controllo)**, basata sull'ultima versione applicabile dello **Standard EUROPEAN FLAX™** (cfr. Allegato 1).

- c. La valutazione della conformità rispetto allo **Standard EUROPEAN FLAX™** è un audit basato su documenti forniti dall'organizzazione. I documenti obbligatori che l'organizzazione deve mettere a disposizione per l'audit sono specificati nella lista di controllo **EUROPEAN FLAX™ Checklist**.
- d. L'audit **EUROPEAN FLAX™** copre i subfornitori dell'organizzazione. Durante l'audit dei subfornitori, l'organizzazione collabora con i propri subfornitori per raccogliere tutti i documenti richiesti e fornirli all'auditor.

## B. Mancata conformità

I pareri di mancata conformità soddisfano sempre i tre criteri seguenti:

- sono imparziali e si basano sul mancato rispetto di un requisito stabilito nello **Standard EUROPEAN FLAX™**,
- si basano su prove e in nessun caso su supposizioni,
- sono compresi e accettati dall'organizzazione.

L'organizzazione può intraprendere azioni correttive per risolvere le mancate conformità.

## C. Svolgimento del ciclo di audit

### a) Anno 1: Audit iniziale – Concessione della certificazione

L'audit comincia con una riunione iniziale telefonica tra l'auditor e l'organizzazione, che consente in particolare di:

- confermare l'ambito di applicazione della certificazione che figurerà sul certificato,
- verificare che tutti i documenti richiesti siano stati trasmessi all'auditor,
- selezionare campioni di fatture di acquisto e modelli di fatture di vendita che devono essere forniti all'auditor nel corso dell'audit (nell'arco di tempo di 2 ore),
- verificare che l'organizzazione abbia sottoposto ad audit tutti i subfornitori prima di qualsiasi prima produzione mediante i documenti richiesti.

L'auditor procede quindi all'esame dei documenti forniti prima e durante l'audit (campione di fatture selezionate e informazioni complementari, se del caso) e seleziona le referenze da testare..

*Nota: Le analisi composizionali sono obbligatorie per le imprese di trasformazione che svolgono attività di filatura, tessitura, lavorazione a maglia, produzione di semiprodotto tecnici o qualsiasi attività ad alto rischio di miscelazione di fibre, sia essa interna o esternalizzata.*

*L'organizzazione deve trasmettere i campioni per le analisi composizionali a uno dei laboratori accreditati, utilizzando l'apposito modulo fornito dall'auditor.*

*Le analisi composizionali non sono richieste se non vi è una produzione European Flax™ durante il periodo oggetto dell'audit.*

L'audit si conclude con una riunione telefonica conclusiva tra l'auditor e l'organizzazione, che consente in particolare di:

- presentare i risultati e le conclusioni dell'audit,
- presentare eventuali mancate conformità rilevate nel corso dell'audit.

Qualora i documenti forniti non fossero sufficienti per completare la valutazione della conformità, l'auditor può chiedere un audit complementare (sul sito o fuori sito) a spese dell'organizzazione.

L'auditor redige una relazione in cui, se del caso, sono individuate le mancate conformità.

L'organizzazione deve attuare correzioni, compiere azioni correttive e azioni preventive entro un termine massimo di 90 giorni per porre fine alle mancate conformità emerse nel corso dell'audit.

Trascorso il suddetto periodo di 90 giorni, l'audit non è più valido e l'organizzazione deve avviare un nuovo processo di certificazione con un nuovo contratto.

### Decisione di certificazione e rilascio del certificato

Dal momento in cui le mancate conformità sono tutte risolte, l'auditor raccomanda la certificazione dell'organizzazione al comitato di certificazione EUROPEAN FLAX™ di Bureau Veritas Certification France (Technical Management). Tale comitato ha il compito di verificare la corretta applicazione delle procedure di certificazione e di adottare la decisione di certificazione EUROPEAN FLAX™.

Bureau Veritas Certification France Technical Management può richiedere ulteriori informazioni o un audit in situ prima di emettere il proprio parere.

Non appena la decisione di certificazione è adottata con esito positivo, Bureau Veritas Certification trasmette all'organizzazione il certificato EUROPEAN FLAX™ e ne informa l'Alliance, così che l'Autorizzazione all'uso del marchio abbia efficacia e l'organizzazione possa ricevere strumenti di marketing EUROPEAN FLAX™.

### b) Anno 2: Primo audit di vigilanza – Mantenimento della certificazione

Gli audit di vigilanza sono effettuati almeno una volta per anno civile. Bureau Veritas Certification (Ufficio locale) contatta l'organizzazione per eseguire il primo audit di vigilanza circa 12 mesi dopo la data dell'audit iniziale.

L'audit in situ comincia con una riunione iniziale che consente in particolare di:

- confermare l'ambito di applicazione della certificazione, che dovrebbe figurare sul certificato,
- verificare che tutti i documenti richiesti siano stati forniti all'auditor,
- selezionare campioni di fatture di acquisto e vendita che devono essere forniti all'auditor nel corso dell'audit,
- verificare che l'organizzazione abbia sottoposto ad audit tutti i subfornitori mediante i documenti richiesti.

Durante l'audit in situ, l'auditor:

- verifica la coerenza tra le informazioni/i documenti forniti nel corso dell'audit iniziale o di rinnovo e l'attuazione in situ,
- verifica la sussistenza della conformità rispetto allo **Standard EUROPEAN FLAX™**,
- seleziona le referenze da testare,
- verifica un campione dei subfornitori dell'organizzazione in sito durante il periodo di audit aggiuntivo, conformemente alle norme di campionamento dei subfornitori di cui all'Articolo 7.

*Nota: Le analisi composizionali sono obbligatorie per le imprese di trasformazione che svolgono attività di filatura, tessitura, lavorazione a maglia, produzione di semiprodotto tecnici o qualsiasi attività ad alto rischio di miscelazione di fibre, sia essa interna o esternalizzata.*

*L'organizzazione deve trasmettere i campioni per le analisi composizionali a uno dei laboratori accreditati, utilizzando l'apposito modulo fornito dall'auditor. Le analisi composizionali non sono richieste se non vi è una produzione European Flax™ durante il periodo oggetto dell'audit.*

L'audit termina con una riunione conclusiva che consente in particolare di:

- presentare i risultati e le conclusioni dell'audit, fatta salva la convalida dei risultati delle analisi della composizione fibrosa,
- presentare eventuali mancate conformità rilevate nel corso dell'audit.

L'auditor redige una relazione in cui, se del caso, sono individuate le mancate conformità.

La relazione di audit è completata quando l'auditor riceve le analisi relative alla composizione fibrosa delle referenze selezionate nel corso dell'audit.

L'organizzazione deve attuare correzioni, compiere azioni correttive e azioni preventive entro un termine massimo di 90 giorni per porre fine alle mancate conformità emerse nel corso dell'audit.

Trascorso detto periodo di 90 giorni, se le mancate conformità non sono risolte, il certificato è sospeso (cfr. condizioni di cui all'Articolo 11).

### Decisione di certificazione e mantenimento del certificato

Dal momento in cui le mancate conformità sono tutte risolte, l'auditor raccomanda il mantenimento della certificazione per l'organizzazione al comitato di certificazione EUROPEAN FLAX™ di Bureau Veritas Certification France (Technical Management). Tale comitato ha il compito di verificare la corretta applicazione delle procedure di certificazione e di confermare il mantenimento della certificazione EUROPEAN FLAX™.

Bureau Veritas Certification France Technical Management può richiedere ulteriori informazioni o un audit in situ prima di emettere il proprio parere.

### c] Anno 3: Secondo audit di vigilanza – Mantenimento della certificazione

Gli audit di vigilanza sono svolti almeno una volta per anno civile. Bureau Veritas Certification (Ufficio locale) contatta l'organizzazione per eseguire il secondo audit di vigilanza circa 12 mesi dopo la data del primo audit di vigilanza.

L'audit comincia con una riunione iniziale telefonica tra l'auditor e l'organizzazione, che consente in particolare di:

- confermare l'ambito di applicazione della certificazione, che dovrebbe figurare sul certificato,
- verificare che tutti i documenti richiesti siano stati forniti all'auditor,
- selezionare campioni di fatture di acquisto e vendita che devono essere forniti all'auditor nel corso dell'audit,
- verificare che l'organizzazione abbia sottoposto ad audit tutti i subfornitori mediante i documenti richiesti,
- verificare la sussistenza della conformità rispetto allo **Standard EUROPEAN FLAX™**.
- selezionare le referenze da testare.

*Nota: Le analisi composizionali sono obbligatorie per le imprese di trasformazione che svolgono attività di filatura, tessitura, lavorazione a maglia, produzione di semiprodotto tecnici o qualsiasi attività ad alto rischio di miscelazione di fibre, sia essa interna o esternalizzata.*

*L'organizzazione deve trasmettere i campioni per le analisi composizionali a uno dei laboratori accreditati, utilizzando l'apposito modulo fornito dall'auditor.*

*Le analisi composizionali non sono richieste se non vi è una produzione European Flax™ durante il periodo oggetto dell'audit.*

L'audit termina con una riunione conclusiva che consente in particolare di:

- presentare i risultati e le conclusioni dell'audit, fatta salva la convalida dei risultati delle analisi per la composizione fibrosa,
- presentare eventuali mancate conformità rilevate nel corso dell'audit.

L'auditor redige una relazione in cui, se del caso, sono individuate le mancate conformità.

La relazione di audit è completata quando l'auditor riceve le analisi relative alla composizione fibrosa delle referenze selezionate nel corso dell'audit.

L'organizzazione deve attuare correzioni, compiere azioni correttive e azioni preventive entro un termine massimo di 90 giorni per porre fine alle mancate conformità emerse nel corso dell'audit.

Trascorso detto periodo di 90 giorni, se le mancate conformità non sono risolte, il certificato è sospeso (cfr. condizioni di cui all'Articolo 11).

## Articolo 6 | **Audit di rinnovo**

---

L'audit di rinnovo dovrebbe essere effettuato prima della fine del ciclo di certificazione.

Bureau Veritas Certification (Ufficio locale) invia all'organizzazione la **Request for quotation (RFQ)** (richiesta di preventivo) da compilare almeno sei mesi prima della scadenza del certificato precedente.

In base alle informazioni fornite dall'organizzazione, Bureau Veritas Certification (Ufficio locale) predispone una proposta tecnica e commerciale di rinnovo.

La proposta tecnica e commerciale accettata e sottoscritta dall'organizzazione costituisce il contratto di rinnovo della certificazione.

L'audit è svolto almeno tre mesi prima della scadenza del certificato precedente. L'organizzazione deve attuare correzioni, compiere azioni correttive e azioni preventive per porre fine alle mancate conformità emerse nel corso dell'audit di rinnovo, prima della scadenza del certificato precedente. Il processo di audit è lo stesso della certificazione iniziale.

## Articolo 7 | Esternalizzazione della lavorazione di fibre e prodotti certificati EUROPEAN FLAX™

L'organizzazione ha facoltà di esternalizzare lavorazioni di fibre o prodotti certificati e, in tal caso, i subfornitori rientrano nell'ambito di applicazione della certificazione. L'organizzazione può collaborare con un subfornitore soltanto dopo essersi accertata che tutti i criteri dello **Standard EUROPEAN FLAX™** vigente relativi ai subfornitori sono rispettati.

Il certificato indica le attività in subfornitura, ma non i subfornitori, i quali tuttavia figurano in un'Appendice della relazione di audit inviata all'organizzazione dopo l'audit.

L'organizzazione può iniziare a lavorare con un subfornitore soltanto se quest'ultimo è stato sottoposto a un esame di conformità da parte di Bureau Veritas Certification e se figura nell'Appendice della relazione approvata.

L'organizzazione può chiedere a Bureau Veritas Certification un esame della conformità tra gli audit allo scopo di ottenere l'approvazione per i subfornitori.

### Norme di campionamento dei subfornitori per gli audit in situ

Nel corso del primo audit di vigilanza, Bureau Veritas Certification effettua, per le visite in situ, una selezione di subfornitori campione a partire dall'elenco dei subfornitori dell'organizzazione, procedendo nel seguente modo:

ATTIVITÀ IN SUBFORNITURA	RISCHIO	CAMPIONAMENTO DEI SUBFORNITORI
Trasporto e magazzino	Trascurabile	Audit in situ non richiesto
Fabbricazione di prodotti finiti, nobilitazione dei tessuti (tintura, stampa, ecc.), ricami, tintura di filati, ristigliatura di fibre corte, pettinatura di fibre lunghe	Ridotto	Audit in situ non richiesto
Tessitura, lavorazione a maglia	Medio	$0,6\sqrt{n}^*$
Filatura, preparazione di fibre, cotonizzazione	Elevato	$\sqrt{n}^*$

\*n= numero di subfornitori che svolgono le attività in subfornitura. I subfornitori in possesso di un certificato

*EUROPEAN FLAX™ valido che copre l'attività in subfornitura possono non essere presi in considerazione per la definizione del campione da sottoporre ad audit in situ.*

## Articolo 8 | **Certificazione multisito**

---

L'organizzazione ha facoltà di includere due o più siti nell'ambito di applicazione del certificato soltanto se i siti hanno un legame di proprietà comune con l'organizzazione.

### **SVOLGIMENTO DELL'AUDIT**

Bureau Veritas Certification effettua la valutazione di tutti i siti inclusi nell'ambito della certificazione di un'organizzazione multisito durante ciascun audit.

Nel corso del Primo audit di vigilanza dell'organizzazione, l'auditor visita in loco, se del caso, tutti i siti inclusi nell'ambito della certificazione, tranne nel caso seguente:

- il sito esercita esclusivamente attività di commercializzazione (trading) E non prende fisicamente possesso di fibre, materiali o prodotti certificati European Flax™.

### **REGOLE DI ESCLUSIONE**

Una mancata conformità notificata all'organizzazione, alla quale non si è posto termine entro 90 giorni, comporta la sospensione dell'intero certificato.

Una mancata conformità notificata a uno dei siti dell'organizzazione, alla quale non è posto termine entro 90 giorni, comporta la sospensione del sito in questione, ma non necessariamente la sospensione dell'intero certificato.

### **CERTIFICATO MULTISITO**

Bureau Veritas Certification assegna all'organizzazione e a ciascun sito incluso nell'ambito di applicazione del certificato multisito un sottocodice unico che comporta il numero del certificato EUROPEAN FLAX™ dell'organizzazione e una lettera, come ad esempio BVFRXXXXX-A.

Ciascun sito incluso nell'ambito di applicazione della certificazione di un'organizzazione multisito figura nell'Appendice del certificato, dove se ne specificano le attività, il sottocodice e l'indirizzo.

## Articolo 9 | **Estensione del campo di applicazione della certificazione**

---

L'ambito di applicazione della certificazione può essere esteso o ridotto in qualsiasi momento al fine di:

- includere siti nell'ambito di applicazione della certificazione o escluderne,
- includere attività svolte all'interno dell'organizzazione o escluderne.

L'estensione si attua generalmente nel quadro degli audit di vigilanza al fine di ridurre al minimo i costi aggiuntivi che essa potrebbe generare.

A seconda delle circostanze Bureau Veritas Certification può compiere un audit specifico al fine di convalidare l'estensione dell'ambito di applicazione della certificazione.

Quando l'estensione è prevedibile, il contratto di certificazione prevede tale disposizione. In caso contrario, viene apportata una modifica al contratto in modo da adattare correttamente i tempi di verifica ai siti da sottoporre ad audit.

## Articolo 10 | **Sospensione o revoca del certificato**

---

Bureau Veritas Certification si riserva il diritto di sospendere o revocare un certificato in qualsiasi momento durante il periodo di validità.

Un certificato può essere sospeso in uno dei seguenti casi:

- l'organizzazione non fornisce risposte ammissibili entro i termini previsti a seguito di relazioni di mancata conformità,
- l'organizzazione fa un uso improprio dei marchi di certificazione EUROPEAN FLAX™.
- l'organizzazione non osserva le condizioni stabilite dall'Alliance for European Flax-Linen & Hemp, segnatamente l'**Autorizzazione all'uso del marchio EUROPEAN FLAX™** e la Carta grafica.
- l'organizzazione non rispetta gli accordi tecnici e commerciali firmati con Bureau Veritas Certification.
- l'organizzazione non consente lo svolgimento degli audit di vigilanza o di rinnovo entro l'anno civile come stabilito all'Articolo 5, in particolare quando le fatture non sono pagate entro i termini di tempo contrattuali.

Con effetto immediato, e per tutto il periodo di sospensione, l'organizzazione sospesa cessa di usare i marchi EUROPEAN FLAX™, vendere prodotti etichettati o contrassegnati mediante marchi EUROPEAN FLAX™ e rilasciare dichiarazioni che implicino la conformità dell'organizzazione ai requisiti per la certificazione.

La durata massima del periodo di sospensione è di dodici mesi, nel corso dei quali la certificazione può essere ripristinata previa presentazione di documenti giustificativi o a seguito di un audit conforme.

Se a conclusione del periodo di 12 mesi è impossibile porre termine alla sospensione, il certificato è revocato, il contratto è annullato e l'organizzazione cessa di pubblicizzare la certificazione EUROPEAN FLAX™ e di rilasciare comunicazioni in proposito.

L'organizzazione ha facoltà di richiedere la revoca della certificazione.

Bureau Veritas Certification ha facoltà di rilasciare comunicazioni in merito a un certificato sospeso o ritirato.

## Articolo 11 | Riservatezza

---

I membri del personale di Bureau Veritas Certification, compresi gli auditor, si impegnano a trattare in modo strettamente riservato qualsiasi informazione o documento di cui possano venire a conoscenza nel corso di un audit.

La riservatezza può essere sospesa nei seguenti casi:

- motivo giuridico o richiesta amministrativa,
- consenso scritto dell'organizzazione.

Bureau Veritas Certification può associare osservatori agli audit di certificazione o di vigilanza.

Detti osservatori possono essere:

- auditor interni di Bureau Veritas Certification (nell'ambito delle nostre attività di audit interno),
- auditor di Bureau Veritas Certification in-formazione,
- l'Alliance for European Flax-Linen & Hemp

In tutti i casi, la presenza di osservatori è subordinata al consenso dell'organizzazione.

# ALLEGATO 1: CHECKLIST (LISTA DI CONTROLLO) PER LE IMPRESE DI TRASFORMAZIONE E DI COMMERCIALIZZAZIONE

DOCUMENTI DA FORNIRE	DOCUMENTO FORNITO	OSSERVAZIONI
<b>C.1. REQUISITI GENERALI</b>		
«Procedure scritte e aggiornate che definiscono il sistema di gestione della tracciabilità che copre i materiali certificati EUROPEAN FLAX™ e MASTERS OF LINEN™ e i prodotti European Flax. Tali procedure comprendono la fornitura, la movimentazione, la produzione, la fatturazione e la spedizione nonché l'individuazione e la gestione di prodotti non conformi.»	SÌ / NO	
«Registri... che attestino il rispetto dei requisiti del presente standard, in particolare: • fatture di acquisto, • elenco dei fornitori, • certificati dei fornitori, • registri di produzione, • fatture di vendita, • risultati delle analisi composizionali, • elenchi dei subfornitori, • relazioni di audit dei subfornitori;»	SÌ / NO	
Registri della formazione del personale relativa alle procedure pertinenti dell'organizzazione che definiscono il sistema di gestione della tracciabilità (materiale di formazione, scheda di presenza).	SÌ / NO	
Prova della nomina della persona preposta alla certificazione ( <i>Certification Manager</i> )	SÌ / NO	
Prova dell'Appartenza all'Alliance for European Flax-Linen & Hemp	SÌ / NO	
<b>C.2. FORNITURA DEI MATERIALI</b>		
Elenco aggiornato dei fornitori certificati EUROPEAN FLAX™ e MASTERS OF LINEN™ e dei fornitori di Lino non certificati, comprendente la data dell'ultimo aggiornamento.	SÌ / NO	
Prova della verifica della validità dei certificati dei fornitori su <a href="http://www.europeanflax.com">www.europeanflax.com</a> (si accetta lo screenshot della banca dati dei fornitori certificati).	SÌ / NO	
Descrizione del sistema esistente di controllo delle ricevute o di appropriate istruzioni di lavoro.	SÌ / NO	
Riepilogo contabile annuale di tutti i materiali di Lino in input (certificati EUROPEAN FLAX™ e MASTERS OF LINEN™, nonché materiali non certificati)	SÌ / NO	
Campione di fatture d'acquisto, come definito dall'auditor. La determinazione di detto campione costituisce una selezione rappresentativa e affidabile ai sensi della norma ISO 19011.	SÌ / NO	
<b>C.3. COMPOSIZIONE DEI PRODOTTI</b>		
Schede di specifiche tecniche per ciascuna referenza prodotto.	SÌ / NO	
Descrizione del metodo di calcolo delle percentuali della composizione fibrosa per ciascuna referenza di prodotto semplice.	SÌ / NO	
Descrizione del metodo di calcolo delle percentuali della composizione fibrosa per ciascuna referenza di prodotto costituito da più componenti.	SÌ / NO	

DOCUMENTI DA FORNIRE	DOCUMENTO FORNITO	OSSERVAZIONI
Riepilogo contabile annuale di tutti i materiali di Lino in input (certificati EUROPEAN FLAX™ e MASTERS OF LINEN™ e non certificati) e di tutti i prodotti di Lino in output (certificati EUROPEAN FLAX™ e non certificati) che definisca il periodo di riferimento.	SÌ / NO	
Se del caso, prova dell'assenza di produzione certificata EUROPEAN FLAX™ nel periodo oggetto dell'audit.	SÌ / NO	
«Da fornire dopo l'audit iniziale: Se l'azienda ha l'intenzione di vendere, come prodotti EUROPEAN FLAX™, prodotti già in giacenza, non appena sarà conclusa la certificazione, risultati dell'analisi della composizione fibrosa eseguita da uno dei laboratori accreditati BFA sui prodotti EUROPEAN FLAX™ selezionati dall'auditor.»	SÌ / NO	Non si applica alle imprese di commercializzazione (trader)
«Da fornire dopo l'audit di vigilanza o di rinnovo: risultati dell'analisi della composizione fibrosa eseguita da uno dei laboratori accreditati BFA sui prodotti EUROPEAN FLAX™ selezionati dall'auditor.»	SÌ / NO	Non si applica alle imprese di commercializzazione (trader)
L'elenco aggiornato dei prodotti EUROPEAN FLAX™ comprendente la data dell'ultimo aggiornamento.	SÌ / NO	
<b>C.4. TRACCIABILITÀ IN SITU</b>		Non si applica a imprese di commercializzazione (trader) che non hanno fisicamente il possesso di materiali o prodotti certificati
«Procedure scritte e aggiornate che definiscono il sistema di gestione della tracciabilità che copre i materiali certificati European Flax e Masters of Linen e i prodotti EUROPEAN FLAX™. Tali procedure comprendono la fornitura, la movimentazione, la produzione, la fatturazione e la spedizione nonché l'individuazione e la gestione di prodotti non conformi.»	SÌ / NO	
Prova della separazione fisica nello spazio e/o nel tempo e/o dell'attuazione di un'identificazione (ad esempio tramite foto)	SÌ / NO	
Prova dell'identificazione e della tracciatura dei materiali certificati (ad esempio foto, screenshot dei software)	SÌ / NO	
Campione di ordini di produzione e documenti di tracciabilità associati alle produzioni, come definito dall'auditor.	SÌ / NO	
<b>C.5. VENDITE</b>		
Riepilogo contabile annuale di tutti i prodotti di Lino in output (certificati EUROPEAN FLAX™ e non certificati).	SÌ / NO	
Campione di fatture d'acquisto, come definito dall'auditor. La determinazione di detto campione costituisce una selezione rappresentativa e affidabile ai sensi della norma ISO 19011.	SÌ / NO	
Giustificazione pertinente dell'assenza di qualsiasi transazione certificata tra l'ultimo audit e l'audit attuale.	SÌ / NO	
<b>C.6. CONTROLLO DEI VOLUMI</b>		
Riepilogo contabile annuale di tutti i materiali di Lino in input (certificati EUROPEAN FLAX™ e MASTERS OF LINEN™, nonché materiali non certificati) e di tutti i prodotti di Lino in output (certificati EUROPEAN FLAX™ e non certificati) che definisca il periodo di riferimento.	SÌ / NO	

DOCUMENTI DA FORNIRE	DOCUMENTO FORNITO	OSSERVAZIONI
Se del caso, la spiegazione del fattore di conversione (tasso di conversione input/output, rendimento del materiale).	SÌ / NO	
<b>C.7. SUBFORNITORI</b>		Non si applica a imprese di commercializzazione (trader), tranne per imprese di commercializzazione (trader) che danno in subfornitura il magazzino e la logistica di materiali e prodotti certificati
Documenti che presentano le strutture societarie dell'organizzazione committente e dei subfornitori.	SÌ / NO	
L'ultimo elenco dei subfornitori aggiornato e approvato da Bureau Veritas.	SÌ / NO	
La procedura di tracciabilità di ciascun subfornitore	SÌ / NO	
L'accordo firmato con ciascun subfornitore	SÌ / NO	
Le relazioni di audit di ciascun audit che l'organizzazione ha svolto su tutti i subfornitori.	SÌ / NO	
Se il subfornitore è titolare di un certificato EUROPEAN FLAX™ proprio e valido, la prova della verifica della validità del certificato del subfornitore sul sito <a href="http://www.europeanflax.com">www.europeanflax.com</a> . (si accetta lo screenshot della banca dati dei fornitori certificati)	SÌ / NO	
Campione di ordini di produzione e bolle di consegna di ciascun lotto di materiale certificato EUROPEAN FLAX™ in subfornitura, come indicato dall'auditor.	SÌ / NO	
Per un'organizzazione che opera soltanto come subfornitore che fornisce servizi a organizzazioni certificate EUROPEAN FLAX™ e che fa domanda per ottenere una certificazione EUROPEAN FLAX™: prova che non vi sono stati acquisti o vendite di materiali o prodotti certificati EUROPEAN FLAX™ nel periodo oggetto di audit.	SÌ / NO	
<b>C.8. MULTISITO</b>		
Prova del nesso di proprietà comune tra l'organizzazione e i siti inclusi nell'organizzazione multi-sito.	SÌ / NO	
Prova della nomina della persona preposta alla certificazione (Certification Manager)	SÌ / NO	
Procedure scritte e aggiornate predisposte dall'organizzazione per gestire la certificazione multisito.	SÌ / NO	
L'elenco aggiornato di tutti i siti inclusi nell'ambito di applicazione della certificazione, con menzione della data dell'ultimo aggiornamento.	SÌ / NO	
L'ultima versione del certificato EUROPEAN FLAX™ valido dell'organizzazione.	SÌ / NO	
Se l'organizzazione ha deciso di ritirare un sito dall'ambito di applicazione del certificato dalla data dell'ultimo audit, prova della notifica a Bureau Veritas entro 5 giorni lavorativi.	SÌ / NO	